

新聞學與術的對話III  
新聞工作者與消息來源

臧國仁 主編



國立政治大學新聞研究所編印  
行政院新聞局贊助

新聞「學」與「術」的對話 III

# 新聞工作者與消息來源

---

主編

臧國仁

國立政治大學新聞系副教授

執行編輯

李昭毅

國立政治大學新聞研究所編印

行政院新聞局贊助

民國八十四年八月

國立中央圖書館出版品預行編目資料

新聞「學」與「術」的對話 III -- 新聞工作者與消息來源／  
臧國仁主編.--「臺北市」：政大新聞研究所發行：三民總  
經銷，民84

面：公分

參考書目：面

ISBN 957-9368-59-7 (平裝)

1. 新聞學 — 論文，講詞等

890.7

84007048

版權所有·翻印必究

## 新聞「學」與「術」的對話 III 新聞工作者與消息來源

主編	臧國仁
執行編輯	李昭毅
發行所	國立政治大學新聞研究所
總經銷	政大書城
承印者	漢經打字印刷有限公司
	中華民國八十四年八月出版
	全一冊／定價新台幣300元

495027

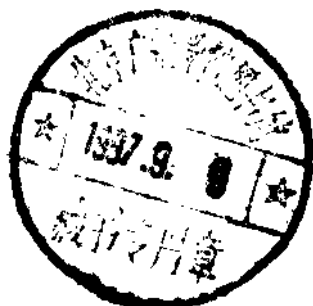


495027

新聞「學」與「術」的對話 III

新聞工作者與消息來源

---



# 代序

## 新聞工作者與消息來源的互動

探討新聞記者與消息來源的關係，一直是新聞學中重要的研究主題。研究發現，新聞傳遞易受到消息來源的控制，因為消息來源常只提供對自己有利的消息，隱瞞不利的事實（Shoemaker, 1991）。Bell（1991: 191）即承認，所謂新聞，「乃是權威消息來源告知新聞工作者的事實」。換言之，如果消息來源故意曲解對事件的詮釋，新聞記者常無法辨別真假，僅能依據手邊有的資料加以報導。因此，媒介社會學家認為，所謂新聞媒介有建構真實的說法需加以修正；真正的社會意義建構者，應是新聞記者與消息來源共同合作的結果（參見 Gandy, 1982；Schlesinger, 1989, 1990；Schlesinger, et al., 1991；Manoff & Schudson, 1986）。Gans（1979: 116）甚至指稱新聞報導是一段新聞工作者與消息來源「共舞」（dance）的過程，兩者雖然均可隨時帶領另方起舞，但大部分時候佔上風者仍為消息來源。Weaver & Wilhoit（1980）則謂，「消息來源（原文中為國會議員）與新聞記者兩者常是新聞產製過程中心照不宣的夥伴，你如果搔了我的背，我也會幫你抓抓癢」。

許多研究者也發現，新聞工作者為了完成報導任務，常需與消息來源發展特殊的人際關係。Gieber & Johnson（1961）曾歸納出三種模式，包括「對立」、「合作」與「同化」。雖然兩位研究者並未指出這三種人際互動的型態是否隨時間演變而有不同，但依據其他研究者觀察的結果（參見喻靖媛，民83及本書〈附錄二〉），擔任新聞工作愈久，新聞工作者愈有可能與消息來源發展共生或同化的關係，雙方視對方為暱友，或互助合作，或相互依賴。

另一些研究則發現，新聞記者在報導社會事件時，總有一些固定型態。在消息來源方面，新聞記者偏愛報導社會地位較高或身分較高的人（Roscho, 1975；Galtung & Ruge, 1965；Hackett, 1985；Tuchman, 1978；Smith, 1993）。Soley（1992: 143）曾深入分析美國媒介中的常見新聞人物（稱之為新聞建構者 news shapers），發現這些人多屬社會名流（power elites），如政治領袖、企業鉅子、高級將領、或學者。Soley 因此認為，新聞記者在新聞報導中大量使用這些名流的想法、意見、動作

、或軼事，原因不一定是為了讀者，實際上可能是因記者（尤其是大牌記者）「原就是這些名流的圈內人」，加強報導這些名流能讓記者更容易被邀請進入這些社會名流的圈子。

有關這類「偏向」的研究甚多。一般而言，研究者多發現，新聞內容中以男性消息來源、政府官員、以及固定組織所佔比例較高。Manoff & Schudson (1986:20) 認為新聞記者心目中常有一假想層級 (hierarchy)，層級愈高者，新聞價值也就愈高。張讚國 (Chang, 1993) 研究美國政府對華政策，也發現消息來源的位階愈高，被報導的可能性也就愈強。因此，每當美國總統發布有關中國政策談話時，這些高階消息來源的看法總是受到新聞媒體的重視。近年來，國內相關研究也已累積許多成果，鄭瑞城 (民80, 頁 49) 曾歸納這些研究，初步發現：

— 就一般事件而言，消息來源人物的背景愈有利者（如政府官員、專家學者、國民黨籍者等），近用媒界【介】的機率愈大；同時，其受到媒介處理的顯著性也顯著高於背景不利者（如農、魚牧、工人）。

— 就特殊事件（街頭運動、黨外活動）而言，未涉事第三者（專家學者、一般民眾）近用媒介機率最大，次為處理者，行動者最小；但第三者受到媒介處理的顯著性低於處理者與行動者，後兩者之間則無顯著差異。

— 就特殊事件而言，隨年代之轉移（比較解嚴前與後），背景不同的消息來源人物近用媒介之差異漸小；同時，其受到處理的顯著性之差異亦漸趨不顯著。

整體來看，以上這些說法大都指出新聞記者絕少能超脫於消息來源的影響 (Salomone, et al., 1990)。研究議題建構的學者（參見翁秀琪，民82；Turk, 1986a, 1986b；Gandy, 1982；Berkowitz, 1987；Berkowitz & Adams, 1990；Berkowitz & Beach, 1991）曾發現，新聞成品中超過半數來自於消息來源（Turk的數字為51%），喻靖媛（民83）最近完成的參與觀察亦發現記者的報導素材中僅有四分之一來自「主動挖掘」，其餘均直接或間接來自消息來源。有趣的是，過去對新聞流程或產製過程的研究，極少由消息來源的角度出發，嘗試瞭解消息來源如何影響新聞記者？消息來源使用的策略為何？成功率如何？

英國社會學者 Schlesinger (1989, 1990；Schlesinger, et al., 1991) 針對此點曾提出一系列批評，認為研究者過於注意媒體的影響力 (media-centrism)。他並建議未來應將研究重點置於探討消息來源的媒體策略 (media strategy)，以進一

步協助大眾了解社會中的資訊流通活動（參見紀效正，民78；孫秀蕙，民83）。Gans（1979）亦曾提出類似看法，認為發展來源社會學（sociology of source）的優點，即在於能藉此分析來源的權力，以及這些權力如何影響新聞工作者的報導成果。

更進一步的觀點，則在強調新聞工作者與消息來源的「互動關係」。Gurevitch & Levy（1985: 19）認為，要了解公共傳播系統的過程（包含新聞產製過程），首先需明瞭媒體在社會權力互動中的地位。他們強調，資訊來源與新聞工作者的互動界面（interface）是了解新聞產製與新聞內容的重要憑據。過去研究者曾將此種關係詮釋為（1）公關人員的消息提供，或（2）結構，或（3）新聞人的意識型態產品，或（4）兩者的協商結果，但未能對兩者的互補角色與競爭情勢有所分析。

此種將新聞記者與消息來源互動關係視為是「競爭領域」的說法，其來有自。早在 Habermas（1979）的公共領域思想中，即曾提出「媒體是各種社會組織、機構、意識形態的角力場所」。Hall（1980）也認為，媒體是各方利益競爭的所在（引自 Schlesinger, et al., 1991: 399-400）。McQuail（1992）因此建議，社會競爭勢力的媒介近用機會，不應以新聞工作者便利性為考量，而應以是否與閱聽人或社會有關為標準。

Wolfsfeld（1991）隨後發展「競爭性共生（competitive symbiosis）」的模式，認為新聞工作者與消息來源之間的關係，是一種彼此利用、互相依賴的過程。在這個交往的過程中，新聞記者與消息來源雙方都擁有某種「社會權力」，而新聞媒體正是不同消息來源之間，以及消息來源與新聞工作者間的角力場所。兩者角力的因素，則包括：力量（strength，意指己方能滿足對方需求的程度）與困難度（vulnerability，意指己方受制於對方的比重）。Wolfsfeld認為，新聞記者與消息來源間不斷的透過對力量與困難度的詮釋，一方面新聞記者從消息來源得到資訊，另一方面，消息來源也不斷使用各種策略，希望影響新聞記者的「框架（frames）」，使其符合己身組織的框架。消息來源的媒體框架與新聞記者的新聞框架互相影響，彼此競爭，因而能達成公共傳播的效果。

Wolfsfeld 的競爭模式固然解釋了公共關係行業興起的歷史背景，但對新聞工作者來說，卻顯示新聞工作的難處。新聞工作者每日從各種形形色色的事件中，分類、選擇、解釋、分析。許多時候記者無法目睹事件真相，即使親身經歷，新聞工作者

仍然要倚賴消息來源對事件的描述，不能隨意加入記者自己的意見（Manoff & Schudson, 1986: 15），這是傳統「客觀性原則」所遵奉的圭臬（彭家發，民83）。渥氏的競爭性模式卻提醒新聞工作者，每個消息來源都有其工作目的與策略，消息與消息之間就如日用產品之間的競爭一樣，需要新聞記者明察秋毫。透過對消息來源的接觸，了解其框架，始能減少長期被某一固定框架影響的可能（有關框架的介紹，可參考 Gamson, 1988, 1989; Gamson & Modigliani, 1989; Ryan, 1991; Chung & Tsang, 1993）。

以上，我們簡述了新聞工作者與消息來源互動關係的研究概況。簡言之，新聞記者與消息來源的互動關係實際上包含了兩個方面的思考。從新聞記者的角度來看，選擇誰的消息、哪一部份的消息、如何與消息來源建立關係但仍保持自主性，都是實務工作經常面臨的問題。從消息來源的角度來看，記者為何選用某些特定消息、哪種消息策略較有效、對哪些新聞工作者有效，則牽扯到議題建構能力的考驗（暫稱「公關技巧」）。有關兩者的互動型態如何影響新聞報導，參見〈圖一〉。

本書各章節均出自國立政治大學新聞研究所八十三年度在職進修課程研討會的口頭報告。參與研討會的老師們，自八十二年九月起即已展開主題的選擇與討論，並隨後於八十三年五月正式舉辦研討會。除參與的老師外，我們邀請了資深實務工作者擔任評論回應，以收互相砥礪之效。口頭報告的對象均為自由報名參加的新聞工作人員，會中討論熱烈，令人難忘（參加者名錄可參閱本書〈附錄一〉）。新聞工作者與消息來源的互動關係成為研究者關注的焦點已久，但尚未引起眾多新聞工作者的重視（參見臧國仁，民83）。我們因此選擇這個主題就教於實務界的朋友，把我們在教室裡討論的議題寫下來與大家一齊討論。

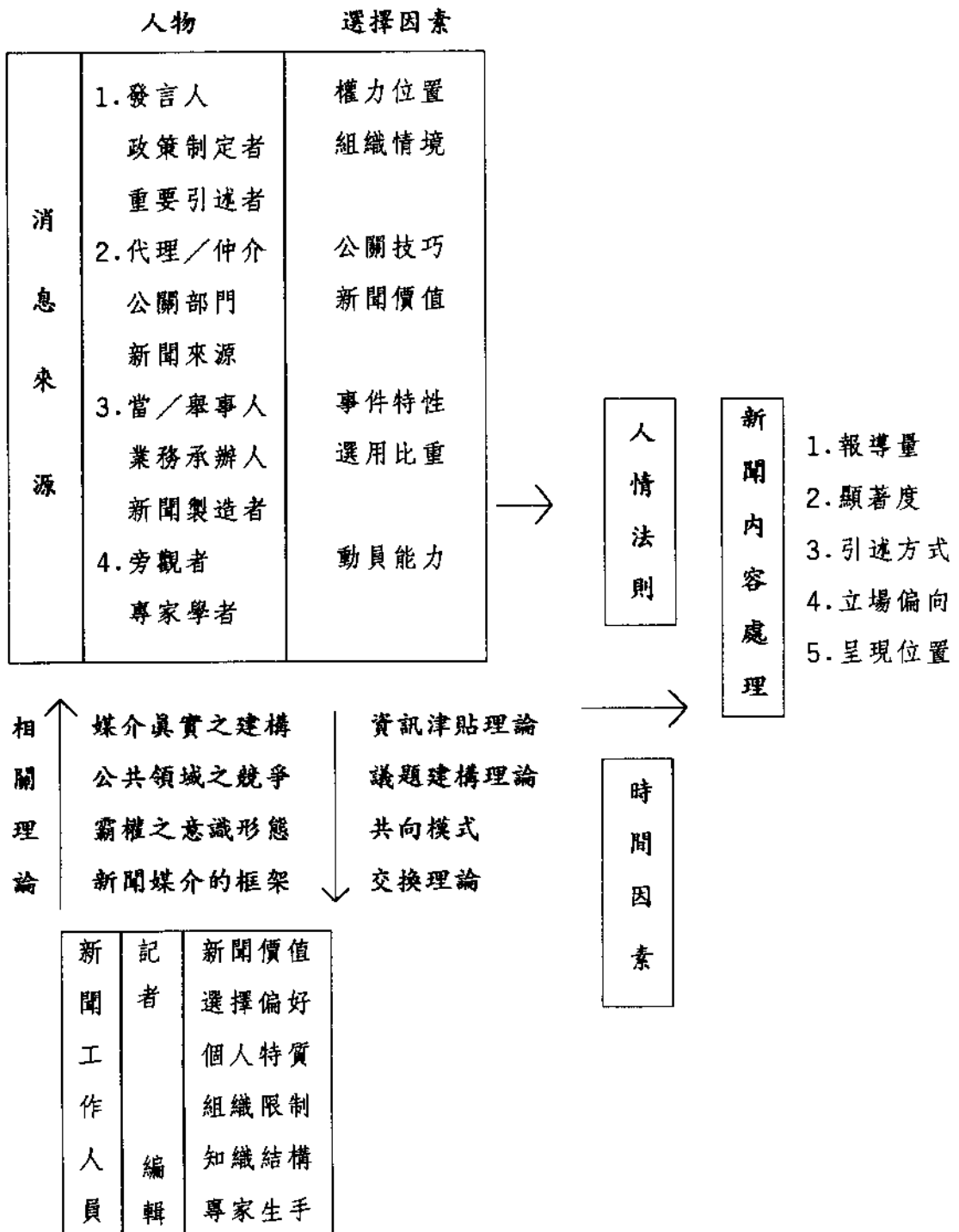
也如同過去兩年，我們將研討會中的論文及討論內容整理出冊，以作為我們與實務界朋友交換意見的管道。我們的態度是嚴肅的，希望大家能共襄盛舉，以愉悅的心情加入討論，一齊成長、學習。

\*本文於研討會中發送，會後並蒙《新聞鏡雜誌》刊載於第290期，頁 6-9。

臧國仁

八十四年六月





圖一：新聞工作者與消息來源之互動與新聞報導的關聯性

## 參考書目

### 中文部分

- 翁秀琪（民82）。大眾傳播理論與實證。臺北：三民。
- 紀效正（民78）。「政府官員與記者互動關係之研究——以行政院環境保護署為例」。國立政治大學新聞研究所碩士論文。
- 孫秀蕙（民83）。「環保團體的公共關係策略之探討」。廣告學研究第3集，頁159-185。
- 喻靖媛（民83）。「記者及消息來源互動關係與新聞處理方式之關聯性研究」。國立政治大學新聞研究所碩士論文。
- 彭家發（民83）。客觀性原則的探討。臺北：正中。
- 臧國仁（民83）。「新聞工作者與消息來源——系統生態學的觀點」。發表於傳播生態學研討會。嘉義：國立中正大學電訊傳播研究所。
- 鄭瑞城（民80）。「從消息來源途徑詮釋媒介近用權」。新聞學研究45集，頁39-56。

### 英文部分

- Bell, A. (1991). *The Language of News Media*. Oxford, UK: Blackwell.
- Berkowitz, D. (1987). News Sources and News Channels: A study in Agenda-Building. *Journalism Quarterly* 64(2): 508-513.
- Berkowitz, D. & Adams, D. B. (1990). Information Subsidy and Agenda-Building in Local Television News. *Journalism Quarterly* 67 (4): 723-731.
- Berkowitz, D. & Beach, D. W. (1991). News Source and News Context: The Effect of Routine News, Conflict, and Proximity. Paper presented to the AEJMC Convention, Boston, MA.

- Chang, T-K (1993). *The Press and China Policy: The Illusion of Sino-American Relations, 1950-1984*. Norwood, NJ: Ablex.
- Chung, W. W. & Tsang, K-J (1993). *News Frames Reconsidered: What Does Frame Do To Reality*. Paper presented to the AEJMC Convention, Kansas City, Kansas, USA.
- Galtung, J. & Ruge, M. H. (1965). *The Structure of Foreign News*. *Journal of Peace Research* 8: 82-117.
- Gamson, W. A. (1988). *Political Discourse and Collective Action*. In B. Klandermans, et al. (eds). *International Social Movement Research vol. 1*, Greenwich, CN: JAI Press.
- Gamson, W. A. (1989). *News as Framing: Comments on Graber*. *American Behavioral Scientist* 33: 157-161.
- Gamson, W. A. & Modigliani, A. (1989). *Media Discourse and Public Opinion on Nuclear Power: A Constructionist Approach*. *American Journal of Sociology* 95: 1-37.
- Gandy, O. H. Jr. (1982). *Beyond Agenda Setting: Information Subsidies and Public Policy*. Norwood, NJ: Ablex.
- Gans, H. J. (1979). *Deciding What's News*. New York: Vintage Books.
- Gieber, W. & Johnson, W. (1961). *The City Hall Beat: A Study of Reporters and Sources Roles*. *Journalism Quarterly* 38 (3): 289-297.
- Gurevitch, M. & Levy, M. (1985). *Introduction*. In M. Gurevitch & M. R. Levy (eds). *Mass Communication Review Yearbook 5*. Beverly Hills, CA: Sage.
- Habermas, J. (1979). *The Public Sphere*. In A. Mattelart & S. Siegelau (eds). *Communication and Class Struggle*. no. 1. New York: International General.
- Hackett, R. A. (1985). *A Hierarchy of Access: Aspects of Sources Bias in Canadian TV News*. *Journalism Quarterly* 62(2): 256-265, 277.
- Hall, S. (1980). *Coding and Encoding in the TV Discourse*. In S. Hall, et al. (eds.). *Culture, Media, Language*. London: Hutchinson.
- McQuail, D. (1992). *Media Performance: Mass Communication and the Public*

- Interest. London: Sage.
- Manoff, R. K. & Schudson, M. (eds) (1986). *Reading the News*. NY: Pantheon Books.
- Ryan, C. (1991). *Prime Time Activism: Media Strategies for Grassroots Organizing*. Boston: South End Press.
- Salomne, K. L. et al. (1990). A Question of Quality: How Journalists and News Source Evaluate Coverage of Environmental Risk. *Journal of Communication* 40(4): 117-130.
- Schlesinger, P. (1989). From Production to Propaganda? *Media, Culture, and Society* 11: 283-306.
- Schlesinger, P. (1990). Rethinking the Sociology of Journalism: Source Strategy and the Limits of Media Centrism. In M. Ferguson (ed). *Public Communication and the New Imperatives*. Longon: Sage.
- Schlesinger, P., et al. (1991). The Media Politics of Crime and Criminal Justice. *British Journal of Sociology* 42(3): 397-420.
- Shoemaker, P. J. (1991). *Gatekeeping*. Newbury Park, CA: Sage.
- Smith, C. (1993). News Sources and Power Elites in News Coverage of the Exxon Valdez Oil Spill. *Journalism Quarterly* 70(2): 393-403.
- Soley, L. C. (1992). *The News Shapers: The Sources Who Explain the News*. New York: Praeger.
- Tuchman, G. (1978). *Making News*. New York: the Free Press.
- Turk, J. v. S. (1986a). Information Subsidies and Media Content: A Study of Public Relations Influence on the News. *Journalism Monograph* no. 100.
- Turk, J. v. S. (1986b). Public Relations' Influence on the News. *Newspaper Research Journal* 7 (4): 15-28. also appeared in R.E. Hiebert (ed). *Precision Public Relations*. New York: Longman.
- Weaver, D. H. & Wilhoit, G. C. (1980). News Media Coverage of U.S. Senators in Four Congresses, 1953-1974. *Journalism Monographs* no. 67.

White, D. M. (1950). The 'Gate Keeper': A Case Study in the Selection of News. *Journalism Quarterly* 34: 31-38.

Wolfsfeld, G. (1991). Media, Protest, and Political Violence: A Transactional Analysis. *Journalism Monograph*, no. 127.

# 目 錄

---

代序／臧國仁.....	xii
第一章 記者與消息來源的互動遊戲／鍾蔚文.....	1
評論與回應／李宗桂.....	12
第二章 新聞記者選擇消息來源的偏向／羅文輝.....	15
評論與回應／林聖芬.....	29
第三章 自主權與選擇消息來源之偏向／黃葳威.....	33
評論與回應／屠乃璋.....	55
第四章 消息來源與新聞價值——	
報紙如何報導「許歷農退黨」效應／蘇銜.....	59
評論與回應／陳國祥.....	86
第五章 社會問題的建構與詮釋：	
婦女團體如何成為新聞消息來源？／林芳玫.....	89
評論與回應／沈怡.....	107
第六章 科技新聞是意識形態嗎？	
探討另類科技新聞的可能空間／馮建三.....	111
評論與回應／楊維敏.....	132

第七章	新聞記者保護消息來源的法律問題／段重民.....	137
	評論與回應／紀振清.....	150
第八章	公關人員如何選擇記者——	
	政府公關新聞管理策略之研究／劉駿州.....	157
	評論與回應／蔡松齡.....	170
第九章	當記者也成爲資訊來源——	
	記者、美編、與圖像／陳百齡.....	173
	評論與回應／羅政忠.....	188
附錄一：	「新聞工作者與消息來源」研討會問答節錄.....	191
附錄二：	記者及消息來源互動關係	
	與新聞處理方式之關聯／喻靖媛·臧國仁.....	201
附錄三：	「新聞工作者與消息來源」之部分參考書目.....	237

# 表、圖、附錄 目錄

---

## 表 目 錄

表2-1：報紙與電視新聞消息來源的背景分析.....	20
表3-1：廣電新聞人員工作年數分布.....	38
表3-2：廣電新聞人員職位分布.....	39
表3-3：廣電新聞人員性別分布.....	39
表3-4：廣電新聞人員婚姻狀況分布.....	40
表3-5：廣電新聞人員教育程度分布.....	40
表3-6：廣電新聞人員年齡分布.....	41
表3-7：廣電新聞人員就讀科系分布.....	41
表3-8：廣電從業人員自主權程度.....	42
表3-9：工作干擾因素（廣電新聞人員）.....	43
表3-10：自主權與工作干擾因素相關表.....	45
表4-1：四報報導許歷農事件版面分布.....	67
表4-2：四報報導許歷農事件篇幅.....	68
表4-3：四報消息來源統計.....	71



表4-4：四報匿名消息來源比例之比較.....	73
表4-5：四報相關新聞的新聞價值.....	74
表4-6：四報新聞消息來源的論據／方向統計統計 （對國民黨有利或不利）.....	75
表4-7：四報主題特質統計.....	76
表5-1：鄧如雯案大事紀.....	96
表5-2：鄧案消息來源及其背景.....	98
表5-3：消息來源各類目中的性別比例.....	99
表5-4：消息來源各類目之代表人物或團體.....	100
表5-5：鄧案消息來源中行動者、處理者、第三者 所佔的比例.....	100
表6-1：中國時報、聯合報、中央日報與自由時報關於SSC事件 新聞與評論數量分析.....	120
表10-1：甲記者與消息來源關係類型歸類.....	211
表10-2：乙記者與消息來源關係類型歸類.....	213
表10-3：丙記者與消息來源關係類型歸類.....	214
表10-4：丁記者與消息來源關係類型歸類.....	216
表10-5：甲記者與消息來源互動關係與 新聞處理方式之對照.....	218